

Giben®

CNC DIVISION

Giben, Markführer im Bereich der Plattenaufteilanlagen und Zuschnittszentren, weltweit bekannt für seine Qualität und Innovation, erweitert sein Angebot und ergänzt durch die Zusammenarbeit mit internationalen Partnern das Produktspektrum rund um die Plattenbearbeitung mit neuen Produktlinien. Die neuen Bereiche KANTENANLEIMTECHNIK und CNC BEARBEITUNGSTECHNIK bieten ganzheitliche Lösungen für die ständig steigenden Anforderungen des Marktes.

Giben, société leader à l'avant-garde de l'industrie de scies à panneaux automatiques, connue pour innovation et qualité dans le monde entier, étend l'offre de ses produits par de nouvelles lignes complémentaires. Les divisions PLACAGE DE CHANTS et CNC ont été créées grâce aux accords avec d'importants partenaires internationaux, dans le but de faire face à la croissante concurrence du marché par une offre de produits toujours plus complète.



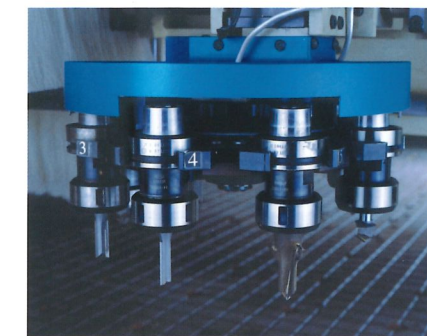
FLAT PROFESSIONAL LINE

FLAT PROFESSIONAL LINE

CNC Bearbeitungszentrum für die industrielle Bearbeitung mit höchster Produktivität. Diese Anlagen sind weltweit in den Bereichen der Luft- und Raumfahrttechnik, Holzbearbeitung sowie der Kunststoff- und Verbundwerkstoffbearbeitung im Einsatz. Durch die robuste Konstruktion und qualitativ hochwertigen Komponenten bietet die Modellreihe FLAT das beste Preis-Leistungsverhältnis im Vergleich zu anderen im Markt befindlichen CNC Bearbeitungszentren.

FLAT PROFESSIONAL LINE

Centres d'usinage à CN idéaux pour l'industrie manufacturière à production élevée. Ils sont employés dans toutes les applications du secteur à niveau universel, y compris technologie aéronautique, industrie du bois, des matières plastiques et matériaux composites. Grâce au bâti robuste et à composants de qualité excellente, les caractéristiques de la gamme FLAT offrent le meilleur rapport qualité-prix à côté d'autres centres CN disponibles sur le marché.

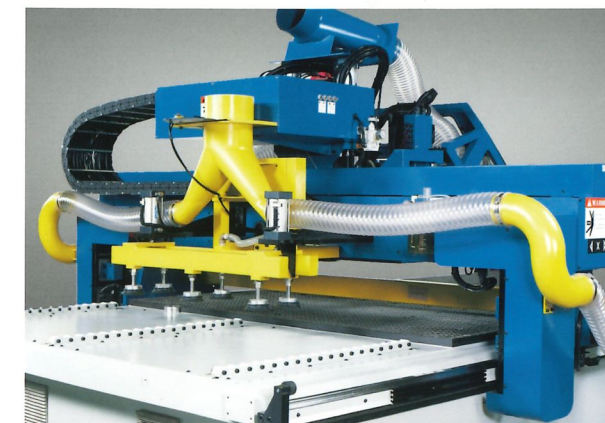


Werkzeugwechselmagazin

Ein auf dem Portal mitfahrender Tellerwechsler mit 8 Plätzen sorgt für einen schnellen Wechsel der Werkzeuge und reduziert somit die Zykluszeiten erheblich.

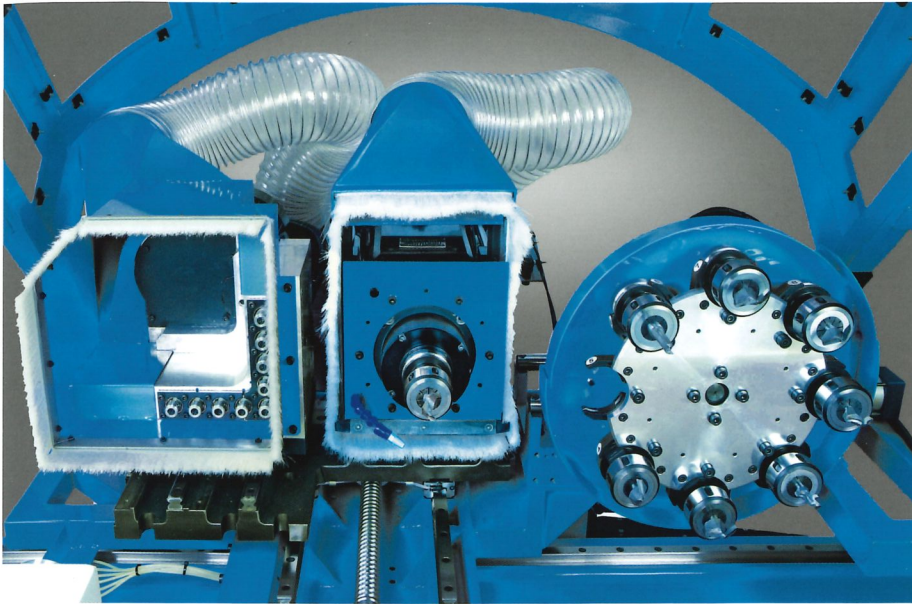
Magasin outils

Le robuste magasin outils "carrousel" à 8 positions, installé près du groupe à percer, permet un changement rapide des outils et par conséquent une économie de temps du cycle d'usinage.



Automatisches Beschickungssystem (OPTIONAL)
Système de chargement automatique (OPTION)





Bearbeitungseinheit - Die starke und hochpräzise Bearbeitungseinheit mit HSK Aufnahmen und schnellem Werkzeugwechsler mit 8 Plätzen ermöglicht eine schnelle Bearbeitung beim Fräsen oder Nuten. Die Bohrgruppe mit 17 unabhängigen vertikalen Bohrspindeln erlauben das schnelle Bohren Punkt zu Punkt in den Achsen X und Y. Optional erhältlich ist eine Sägeeinheit zum Nuten und eine Bohrgruppe mit unabhängigen, horizontalen Bohrspindeln.

Vorrichtung zur Werkzeugeinstellung Diese Vorrichtung ermöglicht die einfache, hochpräzise und sichere Einstellung der Werkzeugdaten, die automatisch gespeichert werden.

Groupes d'usinage - Electro-broches "Heavy Duty High Precision HSK" avec changeur automatique rapide à 8 positions qui facilite n'importe quel usinage, soit rainurage ou fraisage à copier. Groupe à percer équipé de 17 broches verticales indépendantes pour exécuter les opérations de perçage point-à-point en axe X et Y. Options sur demande: groupe lame à rainurer et groupe à percer avec broches horizontales indépendantes.

Dispositif de calibrage outil - Le dispositif touch-off permet un calibrage soigné et simple, en toute sécurité; la commande enregistre automatiquement la valeur dans le fichier de l'outil.



Automatischer Schieber zum Ab stapeln (OPTIONAL) - Durch diesen Schieber kann die Produktivität um bis zu 90% erhöht werden. Nach den Bearbeitungen transportiert dieser Schieber das Material aus dem Bearbeitungsbereich der Maschine heraus und ermöglicht gleichzeitig wieder die neue Beschickung der Anlage.

Handbediengerät - Das Handbediengerät erlaubt dem Bediener, die Maschine einfach einzurichten, Anlagentests durchzuführen oder CNC Programme von einem Remote-Computer aus auszuführen.

Pousseur de déchargement automatique (OPTION) - Ce pousseur augmente la productivité de la machine jusqu'à 90%. Une fois le cycle terminé, le pousseur déplace les panneaux usinés en dehors de la zone de travail, cela permet le chargement immédiat du matériel pour le cycle d'usinage suivant.

Commande à distance - La commande manuelle permet à l'opérateur de démarrer la machine et d'exécuter soit les essais du système soit les programmes CN par un ordinateur à distance.



GIBEN CNC DIVISION

Durch die Zusammenarbeit mit der Anderson Group wird Giben zu einem neuen Global Player in allen weltweiten Märkten und für alle Produktionsbereiche, vom flexiblen CNC Bearbeitungszentrum über ein umfassendes Produktprogramm zum Nesting mit Beschickungen, Abstapelungen und Etikettierung, bis hin zu grossen Fräszentren. Die Anderson Group, als börsennotiertes Unternehmen, ist zweifelsfrei einer der bedeutenden Hersteller im Bereich der CNC Bearbeitungstechnik und bekannt für seine Qualität, Leistungsfähigkeit, Zuverlässigkeit und Produktivität.

Durch diese Kooperation bietet Giben eine eigene CNC Bearbeitungstechnik "GIBEN by ANDERSON" mit der Gewähr für höchste Qualität und Wettbewerbsfähigkeit.

GIBEN CNC DIVISION

L'accord technique/commercial conclu avec le Groupe Anderson fait de Giben une nouvelle protagoniste sur les marchés internationaux, dans tous les domaines industriels et pour tout genre de produit, à partir des perceuses et d'une gamme de nesting complète de solutions de chargement, déchargement et étiquetage, jusqu'aux centres d'usinages les plus importants. Le Groupe Anderson, société cotée à la Bourse, se range sans doute parmi les principaux acteurs de l'industrie, pour ses qualités technologiques, ses performances, sa fiabilité et ses volumes productifs. Grâce à cet accord, Giben peut offrir sa ligne CNC "GIBEN by ANDERSON", garantissant l'excellente qualité et la compétitivité des produits.

NESTING SOLUTIONS

[A] Halbautomatische Lösung mit manueller Etikettierung.

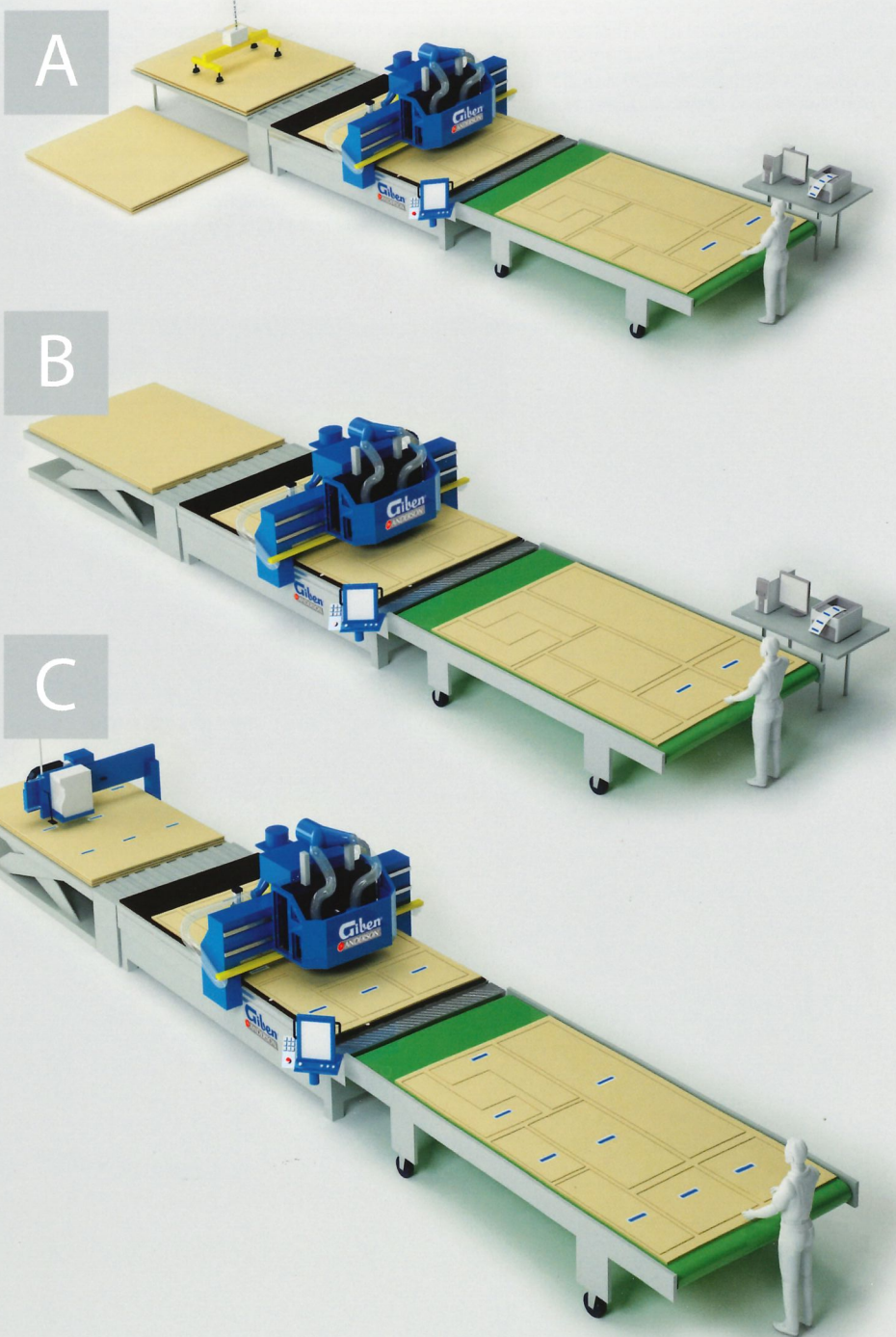
[B] Automatische Lösung mit manueller Etikettierung.

[C] Automatische Lösung mit automatischer Etikettierung.

[A] Centre d'usinage semi-automatique avec étiqueteuse manuelle.

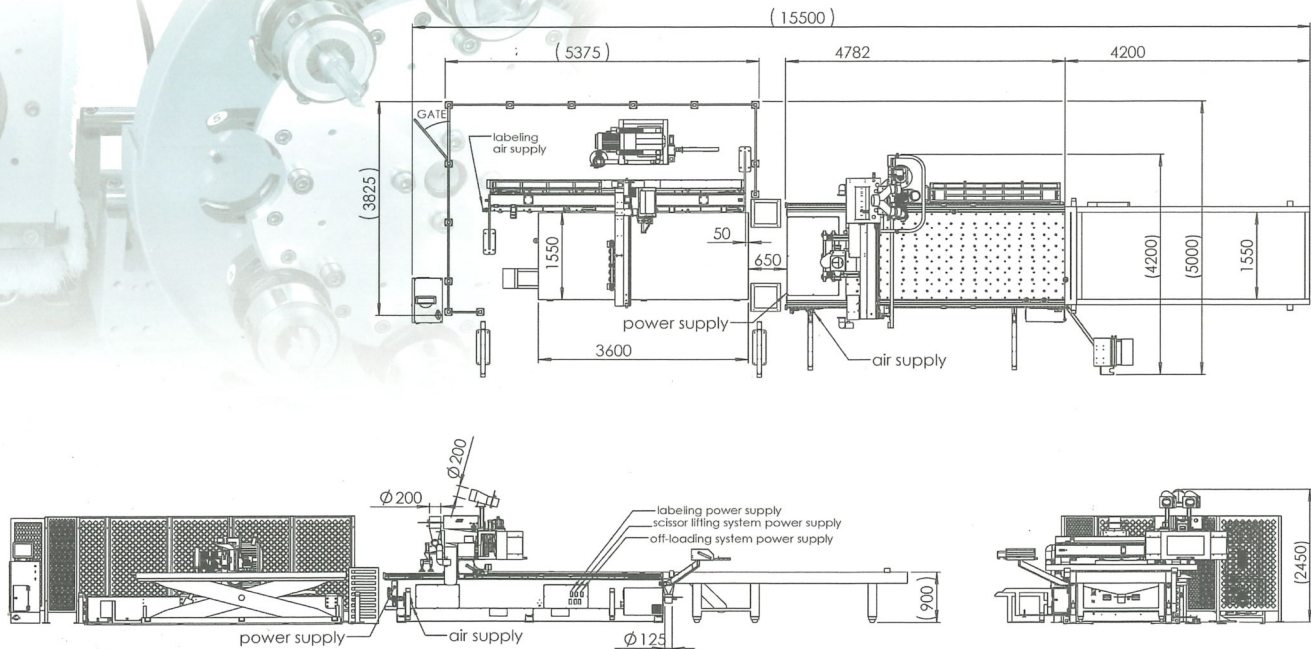
[B] Centre d'usinage automatique avec étiqueteuse manuelle.

[C] Centre d'usinage automatique avec étiqueteuse automatique.



Technische Spezifikationen	Caractéristiques techniques	FLAT 3116	FLAT 3716	FLAT 3719	FLAT 4220
Vakuumpumpe	Zone système vacuum	1	1	1	1
Tischabmessungen (X-Y-Z)	Table de travail (X-Y-Z)	3100-1600-250 mm	3700-1600-250 mm	3700-1900-250 mm	4200-2200-250 mm
Vorschubgeschwindigkeiten Achsen (X-Y-Z)	Vitesse de déplacement axes X-Y-Z	80-60-20 m/min	80-60-20 m/min	80-60-20 m/min	80-60-20 m/min
Antrieb Achse X	Translation axe X	rack & pinion	rack & pinion	rack & pinion	rack & pinion
Antrieb Achse Y	Translation axe Y	rack & pinion	rack & pinion	rack & pinion	rack & pinion
Antrieb Achse Z	Translation axe Z	ballscrew	ballscrew	ballscrew	ballscrew
Vakuumpumpe	Pompe à vide	2 x 250m3/h	2 x 250m3/h	2 x 250m3/h	2 x 250m3/h
Anzahl Spindel Bohrgruppe	Groupe à percer	17	17	17	17
unabhängige Spindeln vertikal Achse X	Broches verticales indépendantes axe X	10	10	10	10
unabhängige Spindeln vertikal Achse Y	Broches verticales indépendantes axe Y	7	7	7	7
unabhängige Spindeln horizontal Achse X	Broches horizontales indépendantes axe X	optional	optional	optional	optional
unabhängige Spindeln horizontal Achse Y	Broches horizontales indépendantes axe Y	optional	optional	optional	optional
Bohraster	Pas de la broche	32 mm	32 mm	32 mm	32 mm
Leistung	Moteurs	2,25 kW	2,25 kW	2,25 kW	2,25 kW
Drehzahlen	Vitesse de rotation	4800 rpm	4800 rpm	4800 rpm	4800 rpm
Sägeaggregat 0-90° schwenkbar	Groupe lame rotation 0-90°	optional	optional	optional	optional
Hauptspindel	Groupe à fraiser	3 axes	3 axes	3 axes	3 axes
Elektrospindel 8kW - 1000-24000 U/min - Werkzeugaufnahme HSK-F63	Electro-broche 8kW - 1000-24000 tours/min - Cone HSK-F63	standard	standard	standard	standard
Automatischer Werkzeugwechsler	Changeur automatique des outils	8 positions	8 positions	8 positions	8 positions
Werkzeugdurchmesser max.	Diamètre maxi. des outils	250 mm	250 mm	250 mm	250 mm
C-Achse	Rotation axe C	optional	optional	optional	optional
automatische Beschickung	Système de chargement automatique	optional	optional	optional	optional
automatischer Materialauschieber	Système de déchargement automatique	optional	optional	optional	optional
Sicherheitsfotozellenabsicherung	Barrage à cellules photo-électriques	standard	standard	standard	standard
Sicherheitsabdeckungen der Spindel	Carter de sécurité groupe de tête	standard	standard	standard	standard
Handbediengerät	Commande à distance	standard	standard	standard	standard
NC Steuerung	Commande Numérique	Fanuc	Fanuc	Fanuc	Fanuc
Abmessungen	Dimensions	4100x4250x2450 mm	4800x4250x2450 mm	4800x4550x2450 mm	5500x4850x2450 mm

Die Maschinen und Technischen Daten können je nach in den verschiedenen Ländern geltenden Sicherheitsvorschriften unterschiedlich sein. Unsere Gesellschaft behält sich vor, etwaige Abänderungen vorzunehmen, d.h. wenn diese Abänderungen den Lieferwert nicht beeinträchtigen sondern dem Perfektionszweck dienen und die Maschinenleistungen unbeeinträchtigt garantieren. | Les machines et leur données techniques peuvent varier d'un pays à l'autre dépendant des normes de sécurité du pays en question. Les données techniques et les configurations des machines peuvent varier. Giben se réserve le droit d'effectuer, en tout temps et sans avis préalable, des modifications aux données et aux représentations formulées dans cette brochure.



Automatische Lösung mit automatischer Etikettierung und CNC Modell FLAT 3716
Centre d'usinage automatique avec étiqueteuse automatique et CN mod. FLAT 3716

D F

HEAD OFFICE

GIBEN INTERNATIONAL S.p.A.
 40065 PIANORO - BOLOGNA - ITALIA Ph. +39-0516516400 - Fax +39-0516516425 E-mail: info@giben.it
www.giben.com

Giben® **CNC**
 DIVISION

IN THE WORLD

GIBENAMERICA INC.
 GIBENAUSTRALIA PTY.LTD
 GIBENdoBRASIL
 GIBENCANADA INC.
 GIBENdeESPAÑA S.A.

PANEL SIZING MACHINES AND SYSTEMS
 PANEL SAWS AND ANGULAR SYSTEMS
 MÁQUINAS E EQUIPAMENTOS LTDA.
 PANEL SIZING MACHINES AND SYSTEMS
 MÁQUINAS E INSTALACIONES PARA SECCIONAR

NORCROSS, GA 30071 - USA Ph. 770-448-9140 - Fax 770-448-9133
 SOMERTON PARK SA 5044-AUSTRALIA - Ph. 08-8358-0011 - Fax 08-8358-0022
 CEP. 81460-040 CURITIBA - PR - BRASIL - Ph. 55 (41)-3347-1030 - Fax 55 (41)-3347-1121
 PO Box 21- ACTON, ON L7J 2m2 CANADA - Ph. 519-853-9049
 08030 BARCELONA - ESPAÑA - Ph. 93-4237993 - Fax 93-4260469